

مرفق طلب الخدمة المصرفية للشركات عبر الإنترنت CORPORATE INTERNET BANKING (CIB) ANNEX

Fill only if you require corporate internet banking

أكمل هذه الاستمارة فقط إذا كنت بحاجة للخدمة المصرفية للشركات عبر الإنترنت

New Registration	تسجيل جديد	Amendment	تعديل	Date	التاريخ
				D	D
				M	M
				Y	Y
				Y	Y

Fill if Amend is selected

أكمل التالي إذا اخترت تعديل

RM Name	إسم مدير العلاقات	RM Code	رمز مدير العلاقات	Corporate ID	الرقم التعريفي للشركة

Fill if new registration is selected

أكمل التالي إذا اخترت تسجيل جديد

Company Name	اسم الشركة	C.R. Number	رقم السجل التجاري

BILLING INFORMATION

بيانات الفوترة

Debit A/C of service fee & token charge	حساب خصم رسوم الخدمة وجهاز توليد رمز الحماية

REQUIRED SERVICES

الخدمات المطلوبة

Enquires and Transactions	الاستفسارات والمعاملات	Enquires Only	الاستفسارات فقط	Number of Users	عدد المستخدمين
Token Delivery Branch					فرع توصيل جهاز رمز الحماية

Separate authorization request to be provide by the company for collecting the token devise from the bank. The token will be automatically activated upon collection from delivery branch

طلب تفويض منفصل تقدمه الشركة لاستلام جهاز رمز الحماية من البنك. سيتم تفعيل جهاز رمز الحماية عند إستلامه من فرع التوصيل.

Customers Account Numbers

أرقام حساب العملاء

(Multiple Boxes can be used for group Accounts)
Customer number is the second set of numbers that appear in your account number. For example: 1234 567890 970, where 567890 is the customer number.

(يمكنك استخدام أكثر من خانة لحسابات المجموعة)
رقم العميل هو عبارة عن المجموعة الثانية من الأرقام التي تظهر في رقم الحساب مثال : إذا كان رقم الحساب ٧٨٩ ٥٦٧٨٩٠ ١٢٣٤ يكون رقم العميل ٥٦٧٨٩٠.

Account Number 1	الحساب رقم ١	Account Number 2	الحساب رقم ٢	Account Number 3	الحساب رقم ٣	Account Number 4	الحساب رقم ٤
Account Number 5	الحساب رقم ٥	Account Number 6	الحساب رقم ٦	Account Number 7	الحساب رقم ٧	Account Number 8	الحساب رقم ٨

Enquiry Modules

خيارات الاستفسار

Account Statement	كشوفات الحساب	Exchange Rate	سعر الصرف	Trade Portfolio Enquiry	المحفظة التجارية
Credit Cards	بطاقات الائتمان	Term Deposit	الودائع لأجل	Loans	القروض
				POS	أجهزة نقاط البيع

Enquiry Report Export Options

خيارات استخراج التقارير

Print	نسخة مطبوعة	PDF	نسخة PDF	Excel	ملف إكسل	SWIFT(MT940)	سويفت (م ت ٩٤٠)
-------	-------------	-----	----------	-------	----------	--------------	-----------------

USERS PROFILE **ملف المستخدمين**

Particulars	البيانات	User 1	المستخدم ١	User 2	المستخدم ٢
الاسم الأول First Name					
الاسم الأخير Last Name					
رقم الهاتف النقال Mobile Number					
البريد الإلكتروني Email ID					
مستوى المستخدم User Level		Originator Authorizer 1	المنشئ مُعتمد ١ مُطالع Viewer	Checker Authorizer 2	المدقق مُعتمد ٢ مُطالع Viewer
توقيع المستخدم User Signature					

Particulars	البيانات	User 3	المستخدم ٣	User 4	المستخدم ٤
الاسم الأول First Name					
الاسم الأخير Last Name					
رقم الهاتف النقال Mobile Number					
البريد الإلكتروني Email ID					
مستوى المستخدم User Level		Originator Authorizer 1	المنشئ مُعتمد ١ مُطالع Viewer	Checker Authorizer 2	المدقق مُعتمد ٢ مُطالع Viewer
توقيع المستخدم User Signature					

Particulars	البيانات	User 1	المستخدم ١	User 2	المستخدم ٢
جميع الحسابات المسجلة All Registered Accounts					
أرقام الحسابات الخاصة بالاستفسارات والمعاملات Account Numbers For Enquiries and Transactions					
أرقام الحسابات الخاصة بالاستفسارات فقط Account Numbers For Enquiries Only					
توقيع المستخدم User Signature					

Particulars	البيانات	User 3	المستخدم ٣	User 4	المستخدم ٤
جميع الحسابات المسجلة All Registered Accounts					
أرقام الحسابات الخاصة بالاستفسارات والمعاملات Account Numbers For Enquiries and Transactions					
أرقام الحسابات الخاصة بالاستفسارات فقط Account Numbers For Enquiries Only					
توقيع المستخدم User Signature					

* Applicable only if option Enquiries and Transaction has been Selected in page 1

أكمل التالي فقط إذا اخترت الاستفسارات والمعاملات في الصفحة الأولى.

ACCESS'S TYPES

أنواع الصلاحيات

Please mark (X) against the access you **do not require** and specify the transaction limit amount if any for each user in the access you require.

يرجى وضع علامة (X) على الصلاحيات غير المطلوبة وحدد مبلغ السقف للصلاحيات المطلوبة لكل مستخدم إن وجد.

الصلاحيات Access(s)	المستخدم 1 User 1	المستخدم 2 User 2	المستخدم 3 User 3	المستخدم 4 User 4
تحويل داخلي بين الحسابات Book Transfer Within Own Account	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
التحويلات الخارجية (تيليكس) Foreign Telex Transfer	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
التحويلات المحلية لطرف الثالث Local Third Party Transfer	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
تحويلات بالجملة Bulk Payment	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
بطاقة ائتمان الشركة (كشوفات الحساب والمدفوعات) Company Credit Card (Statement /Payments)	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
نظام حماية الأجرور WPS	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
البوابة التجارية Trade Portal	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR	Limit Amount: مبلغ السقف: ر.ع OMR
طلب دفتر شيكات Cheque Book Request				
تقارير المعاملات Transactions Report				
السوق الإلكتروني للأوراق المالية EIPO				
خدمة الخصم المباشر Direct Debit Service				
كشف حساب إلكتروني E-Statement				
حماية الشيكات Protect Your Cheque				
دفع الفواتير (التأمينات الاجتماعية/المياه/الكهرباء/ الاتصالات) Utility Payments (PAS\ water\Electricity\Telecom)				
توقيع المستخدم User Signature				

DECLARATION

إقرار

All documents & information submitted to NBO are current, valid and binding. In the event of expiry or invalidity of any of the submitted documents it shall be our sole responsibility to promptly provide NBO with the latest versions of the submitted documents. We acknowledge and understand that NBO shall bear no responsibility or liability for any consequences whatsoever that may result from my failure to provide NBO with the latest versions of the submitted documents and We assume liability for all such consequences. We undertake to inform NBO in writing with any changes of information immediately. /We understand that providing false information, withholding relevant information or responding in a misleading way, may result in rejection of my/our form/ application or other appropriate action taken against me/us. We further acknowledge and confirm that the contact details provided by us to NBO are correct, accurate, complete and up to date. In the event of any missing information in this Account Opening Form. We hereby acknowledge and consent that NBO may use any contact details provided by us to contact us for the for the purpose of obtaining such missing information as long as possible through a voice recorded calls.



أقر بأن جميع الوثائق والمعلومات المقدمة إلى البنك الوطني العماني هي حالية وصحيحة وملائمة. وفي حالة بطلان أو انتهاء صلاحية أي من المستندات المقدمة، فنحن مسؤولون عن تقديم المستندات المحدثة إلى البنك الوطني العماني على وجه السرعة. ونقر بأن البنك الوطني العماني لا يتحمل أي مسؤوليات أو تبعات عن أي عواقب كانت قد تنجم عن عدم تقديمي للمستندات المحدثة، وتحمل المسؤولية عن جميع تلك العواقب. ونتعهد بإبلاغ البنك الوطني العماني خطياً بأي تغييرات في المعلومات على الفور. ونقر بعلمنا أن تقديم معلومات غير صحيحة، وحجب المعلومات ذات الصلة أو الرد بطريقة مضللة، قد يؤدي إلى رفض استمارة الطلب التي تقدمت بها. أو غير ذلك من الإجراءات المناسبة التي ستتخذ ضدينا. كذلك نقر ونؤكد بأن تفاصيل الاتصال التي قدمناها إلى البنك الوطني العماني صحيحة ودقيقة وكاملة حتى تاريخه. في حالة وجود أي معلومات مفقودة في استمارة فتح الحساب هذه، فإننا نقر بموجب هذا ونقبل باستخدام البنك الوطني العماني أي من معلومات الاتصال التي قدمناها للتواصل معنا لغرض الحصول على المعلومات المفقودة لأطول مدة ممكنة عبر اتصال صوتي مسجل.

you can also read the terms and conditions and learn more about our products at our website www.nbo.om

يمكنك أيضاً قراءة الشروط و الأحكام و التعرف على منتجات البنك الوطني العماني عبر موقعنا الإلكتروني www.nbo.om

<p>Authorizer 1 Signature: (Mandatory)</p> <p>توقيع المفوض الأول: (الزامي)</p>	<p>Reconfirm the signature:</p> <p>تأكيد التوقيع :</p>
<p>Authorizer 2 Signature: (Mandatory)</p> <p>توقيع المفوض الثاني: (الزامي)</p>	<p>Reconfirm the signature:</p> <p>تأكيد التوقيع :</p>
<p>Authorizer 3 Signature: (Mandatory)</p> <p>توقيع المفوض الثالث: (الزامي)</p>	<p>Reconfirm the signature:</p> <p>تأكيد التوقيع :</p>
<p>Authorizer 4 Signature: (Mandatory)</p> <p>توقيع المفوض الرابع: (الزامي)</p>	<p>Reconfirm the signature:</p> <p>تأكيد التوقيع :</p>
<p>Institution Stamp: (Mandatory)</p>	<p>ختم المؤسسة : (الزامي)</p>

FOR BANK USE ONLY

لاستعمال البنك فقط

Date of Issue\Input تاريخ الإصدار الإدخال	Token Dispatched Date تاريخ إرسال جهاز توليد رمز الحماية (RSA)
Form Reference No. رقم الاستمارة	Receiving Branch اسم فرع الاستلام

المستخدمين Access(s)	رقم المستخدم User ID	اسم المستخدم User Name	رقم مفتاح جهاز رمز الحماية Token Key Number	تاريخ إنتهاء مفتاح جهاز رمز الحماية Token Key Expiry Date
المستخدم ١ User 1				
المستخدم ٢ User 2				
المستخدم ٣ User 3				
المستخدم ٤ User 4				

Originated By:	اسم مُدخِل البيانات:
Authorized By:	اعتمده:
Checked By:	راجعته:

Originator Signature: (Mandatory)	توقيع مُدخِل البيانات: (الزامي)	Authorizer signature: (Mandatory)	توقيع المعتمد: (الزامي)
--------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------

Checker Signature: (Mandatory)	توقيع المراجع: (الزامي)
-----------------------------------	----------------------------